|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**171-я сессия**

Женева, 14–17 марта 2017 года

Пункт 18.6 предварительной повестки дня

**Ход разработки новых глобальных технических правил   
и поправок к введенным глобальным техническим   
правилам № 9 (безопасность пешеходов)**

Разрешение на разработку поправки к Глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов)

Передано представителем Республики Корея[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был передан представителем Республики Корея с целью адаптации Глобальных технических правил (ГТП) № 9 с учетом технического прогресса, в частности в порядке введения процедуры испытания складных систем внешней поверхности для обеспечения адекватной защиты пешеходов и других уязвимых участников дорожного движения во время дорожно-транспортного происшествия. Он был принят Исполнительным комитетом (АС.3) Соглашения 1998 года на его сессии в ноябре 2016 года на основе документа ECE/TRANS/WP.29/2016/115 (ECE/TRANS/WP.29/1126, пункт 133). Настоящее разрешение передано Рабочей группе по пассивной безопасности (GRSP). В соответствии с положениями пунктов 6.3.4.2, 6.3.7 и 6.4 Соглашения 1998 года настоящий документ включается в качестве добавления в измененные глобальные технические правила после их принятия.

Запрос о разрешении на разработку поправки  
к Глобальным техническим правилам № 9 (безопасность пешеходов)

A. Цель

1. Цель настоящего предложения заключается в разработке в рамках Соглашения 1998 года поправки к Глобальным техническим правилам (ГТП) № 9, касающимся безопасности пешеходов, с тем чтобы адаптировать эти правила  
с учетом технического прогресса путем введения процедуры испытания складных систем внешней поверхности для обеспечения адекватной защиты пешеходов и других уязвимых участников дорожного движения во время дорожно-транспортного происшествия.

В. Справочная информация

2. ГТП № 9, касающиеся безопасности пешеходов, были введены в Глобальный регистр 12 ноября 2008 года.

3. Поправка 1 к ГТП № 9, согласно которой механические транспортные средства категории 1−2 и категории 2, у которых расстояние между поперечной центральной линией передней оси и точкой R сиденья водителя составляет менее 1 100 мм, не подпадают под действие предписаний этих правил, была введена в Глобальный регистр 10 ноября 2010 года.

4. Поправка [2] в рамках этапа 2 разработки ГТП № 9, предусматривающая применение ударного элемента в виде гибкой модели ноги пешехода (FlexPLI)   
и новой зоны испытания бампера, находится на рассмотрении с декабря   
2011 года.

5. Поправка [3] к ГТП № 9, включая предложение о точках соприкосновения ударных элементов модели головы, находится на рассмотрении с мая 2012 года.

6. На пятьдесят шестой сессии Рабочей группы по пассивной безопасности (GRSP) эксперт от Республики Корея внес на рассмотрение документ   
GRSP-56-21 (только для информации), предложив уточнить процедуру испытания складных устройств для защиты пешеходов и отметив, что в Корее ежегодно гибнут около 2 000 пешеходов.

7. На пятьдесят седьмой сессии GRSP эксперт от Республики Корея вновь подчеркнул проблему отсутствия положений, касающихся процедуры испытания складных устройств, которые могли бы способствовать улучшению характеристик транспортных средств, связанных с защитой пешеходов. Эксперт от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) проинформировал GRSP о том, что рекомендации и руководящие указания для технических служб в отношении испытания капотов, относящихся к системе активной безопасности, содержатся в документе (INF GR/PS/141 Rev.1) прежней НРГ, с которым можно ознакомиться по следующему адресу [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grsp/pedestrian\_8.html](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grsp/pedestrian_8.html).

8. На пятьдесят восьмой сессии GRSP эксперты от Республики Корея и МОПАП представили предложение по поправкам к ГТП (GRSP-58-31), в том числе положения, касающиеся складных систем в зоне капота для защиты пешеходов. Эксперт от МОПАП пояснил, что это предложение направлено на использование хорошо отработанной процедуры, которая была представлена несколько лет назад и рекомендована Договаривающимся сторонам (ДС) для рассмотрения.

9. На 168-й сессии WP.29 представитель МОПАП проинформировал АС.3, что эксперты от Республики Корея и МОПАП представили на сессии GRSP  
в декабре 2015 года предложение по поправкам к ГТП № 9 с целью введения положений, касающихся складных систем в зоне капота для защиты пешеходов. АС.3 отметил, что для того, чтобы GRSP могла доработать эту поправку, стране-спонсору (Республике Корея) на сессии в июне 2016 года следует официально представить предложение о разрешении на разработку поправки.

10. На пятьдесят девятой сессии GRSP эксперты от Республики Корея предложили подать на 169-й сессии WP.29 запрос о разрешении на разработку поправки к ГТП № 9, касающейся процедуры испытания складных систем внешней поверхности для защиты пешеходов, и разработать соответствующую поправку к Правилам № 127 (безопасность пешеходов).

С. Предмет поправки

11. Поправка к ГТП № 9 должна включать:

a) поправки к части А: изложение технических соображений и обоснования;

b) поправки к части В: текст глобальных технических правил,  
в частности:

i) внесение поправок в пункты 3.1, 3.11 и 6.2.2;

ii) включение дополнительных пунктов;

iii) включение нового приложения 1: процедура испытания складных систем внешней поверхности;

с) любые дополнительные уточнения или исправления, если это будет сочтено целесообразным.

12. Соответствующее предложение о поправке к Правилам № 127 (безопасность пешеходов) предусматривает включение идентичной процедуры испытания для складных систем внешней поверхности.

D. Организация процесса и график работы

13. Данное предложение будет подготовлено экспертами от Республики Корея и экспертами от Международной организации предприятий автомобильной промышленности. Поправки к предложению будут разработаны в сотрудничестве со всеми заинтересованными экспертами GRSP. Совещания заинтересованных экспертов будут организованы в формате целевой группы.

14. Предлагаемый план действий:

a) июнь 2016 года: представление WP.29/AC.3 запроса о разрешении на разработку поправки к ГТП № 9 (безопасность пешеходов);

b) ноябрь 2016 года: утверждение WP.29/AC.3;

с) май 2017 года: внесение и рассмотрение предложения (неофициальный документ) на шестьдесят первой сессии GRSP;

d) май 2018 года: рассмотрение окончательного предложения и его возможное принятие на шестьдесят третьей сессии GRSP;

e) ноябрь 2018 года: принятие предложения WP.29/AC3.

15. Информация о ходе работы будет доведена до сведения WP.29/AC.3 на их сессиях в июне 2017 года и в июне 2018 года.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту  
   на 2016−2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)